

Gratis tolkentelefoon voor alle huisartsenpraktijken in HOOG-gebied!

HOOG heeft afspraken gemaakt met Global Talk (voorheen TVCN: Tolk- en Vertaalcentrum Nederland) om de tolkentelefoon kosteloos beschikbaar te stellen aan alle huisartsenpraktijken en spoedposten in het werkgebied van HOOG. Het inschakelen van de tolkentelefoon is gratis voor praktijken én patiënten. Er kan onbeperkt gebruik van worden gemaakt! Dit geldt zowel voor de huisarts en assistente als voor de POH-S en POH-GGZ. Meer informatie over Global Talk vindt u [hier](#).

Waarom is de tolkentelefoon belangrijk?

Het komt vaak voor dat anderstalige patiënten een familielid, vriend of kind meenemen naar een gesprek met de huisarts om te hen te laten vertalen. In veel gevallen werkt dit goed, maar niet in alle gevallen is dit een goede oplossing. Het inzetten van een informele tolk kent namelijk risico's. Zo kan de taalbeheersing van een informele tolk onvoldoende zijn om complexe gezondheidsproblemen te vertolken. Ook kan er te veel emotionele betrokkenheid zijn bij de problematiek van de patiënt om goed te kunnen tolken of kan de objectiviteit van de tolk in het geding zijn. Dat laatste is bijvoorbeeld aan de orde als de informele tolk een eigen belang heeft bij de behandeling van de patiënt. Ook lenen bepaalde (medische) onderwerpen zich niet goed voor vertolking door een informele tolk. Voorbeelden zijn o.a. onderwerpen in de taboe sfeer en emotionele onderwerpen (denk aan problemen rondom seksualiteit, gynaecologische problemen, ongeneeslijke ziekten, psychische problematiek, vermoeden huiselijk geweld, relatie- en gezinsproblemen). Het inzetten van een minderjarige als tolk bij de zorg aan een ouder is te allen tijde af te raden, behalve in evidente noodgevallen of bij duidelijk eenvoudige hulpvragen.

Hoe werkt het?

Wanneer u belt naar Global Talk (088-255 52 22) en het klantnummer van HOOG (729044) doorgeeft, heeft u 24/7 binnen 1 minuut kosteloos een tolk aan de lijn in de juiste taal. U kunt hierbij kiezen uit meer dan 200 talen. Het vooraf aanvragen of inplannen van de telefonische tolkendienst is niet nodig. De huisarts of POH belt simpelweg naar Global Talk op het moment dat hij/zij de tolk nodig heeft. U kunt zowel in uw huisartsenpraktijk als op de spoedpost gebruik van maken van de gratis tolkentelefoon.

Instructie en communicatie

Zie de bijlage voor een instructie over hoe u gebruik kunt maken van de gratis tolkentelefoon.

Ondersteunings- en Achterstandsfonds

Dit initiatief wordt u aangeboden door HOOG en wordt bekostigd via het Achterstandsfonds. Het betreft een duurzame financieringsvorm, waardoor de tolkentelefoon gratis beschikbaar blijft voor huisartsenpraktijken.

Hoe werkt een telefonische tolkdienst bij TVcN?

Direct een tolk spreken

Binnen 1 minuut krijg je een tolk aan de lijn in de juiste taal, 24/7.

tvcn Tolk- en Vertaalcentrum Nederland

HOOG
HuisartsenOrganisatie
Oost-Gelderland
KLANTNUMMER:
729044

Voordat je ons belt: welke taal heb je nodig en voor hoe lang?



BEL:

088 - 255 5222

We willen je zo snel mogelijk helpen. Hou daarom jouw klantnummer **729044** bij de hand.
Nog geen klantnummer? Dat geeft niet, we helpen je graag verder!

Onze planner staat je graag te woord.

Taal en tijd duidelijk?



Dan verbinden we je door met de tolk.

Het gesprek verloopt prettig als:

- *je jezelf voorstelt*
- *je het doel van het gesprek aangeeft*
- *je het gesprek in de ik-vorm voert*
- *je na elke zin de tolk de ruimte geeft te vertalen*



Bel: 088 - 255 52 22 Klantnummer: **729044 #**

tvcn Tolk- en Vertaalcentrum Nederland

Hoe werkt een telefonische tolkdienst bij TVcN?

Direct een tolk spreken

Binnen 1 minuut krijg je een tolk aan de lijn in de juiste taal, 24/7.

tvcn Tolk- en Vertaalcentrum Nederland

HOOG
HuisartsenOrganisatie
Oost-Gelderland
KLANTNUMMER:
729044

Voordat je ons belt: welke taal heb je nodig en voor hoe lang?



BEL:

088 - 255 5222

We willen je zo snel mogelijk helpen. Hou daarom jouw klantnummer **729044** bij de hand.
Nog geen klantnummer? Dat geeft niet, we helpen je graag verder!

Onze planner staat je graag te woord.

Taal en tijd duidelijk?



Dan verbinden we je door met de tolk.

Het gesprek verloopt prettig als:

- *je jezelf voorstelt*
- *je het doel van het gesprek aangeeft*
- *je het gesprek in de ik-vorm voert*
- *je na elke zin de tolk de ruimte geeft te vertalen*



Bel: 088 - 255 52 22 Klantnummer: **729044 #**

tvcn Tolk- en Vertaalcentrum Nederland